

VANGUARDIA

PERIODICO SEMANAL

SUSCRIPCION

Mensual \$ 0.25

Semestral 1.40

Periodico del Partido Socialista

AÑO II

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Agosto 11 de 1923

SE EDICTA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 67

El trabajo debiera ser función y una alegría, y no es frecuentemente más que una servidumbre y un sufrimiento. Debiera ser el combate de todos los hombres unidos contra las cosas: contra la fatalidad de la naturaleza y la miseria de la vida, y sólo es el combate de los hombres entre sí, disputándose los gozos por medio del engaño, oprimiendo a los débiles y realizando todas las violencias de la concurrencia ilimitada.

JUAN JAURÉS

Revelaciones

comprometedoras

LA ORIGINA LA CAMPAÑA ARMAMENTISTA INICIADA EN LA ARGENTINA

En Buenos Aires el señor Leopoldo Lugones, puesto al servicio vil de los capitalistas que quieren embarcar a la Argentina en un tren de chauvinismo grosero y ridículo, ha iniciado una propaganda armamentista y fascista.

Como es natural, no faltó quien refutara enérgicamente esa funesta propaganda, la qué, además de ser ridiculizada por los hombres del Partido Socialista de la Argentina y combatida por los estudiantes, se las tiene que ver ahora con la elocuencia del Dr. Alfredo Palacios que ha iniciado una serie de conferencias con ese plausible fin.

En una de esas conferencias, ha dado a conocer algunos pasajes de una carta enviada por el ahora Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina cuando fue Ministro del vecino país en Roma.

En esa carta, el doctor Gallardo hace conocer la forma de que se valió el *brigante* Mussolini para llegar al poder y las fechorías cometidas por el fascismo.

Demás está decir que estas revelaciones han causado enorme sensación en todos los círculos de la metrópoli argentina y que el ministro doctor Gallardo está preocupadísimo, ordenando se inicie un *sumario* contra algunos empleados del respectivo Ministerio, que ya fueron suspendidos. Ahora el doctor Palacios, para evitar las venganzas del Ministro, ha declarado que hará conocer íntegro dicho documento si este castiga a algún empleado.

Uno de los párrafos leídos por el doctor Palacios, de la carta del Ministro Gallardo, dice lo siguiente:

«Los fascistas, con ayuda de la gente adinerada y contando con la complicidad de la policía y el ejército, apoderáronse de las municipalidades socialistas del reino. Luego castigaron, e incendiaron los locales socialistas,

con amplísima tolerancia de las autoridades, hasta aterrorizarlos, llegando al fin Mussolini al poder y siendo esto prácticamente una revolución que legalizó el Rey Víctor Manuel con su actitud.»

¿Que pasa en Liebig?

En algunos diarios del interior de la República, se da a conocer la siguiente sensacional noticia que tomamos del importante diario sanducero «El Telegrafo».

Como es fácil suponerlo, esta noticia nos causó verdadera sorpresa, pues en la localidad no habíamos oído nada al respecto.

Dicho diario dice lo siguiente:

«El Nacional» de Mercedes, acoge el rumor de que en el establecimiento Liebig's de Fray Bentos, acaba de ocurrir una grave incidencia.

Se trata—según informes que el colega reputa autorizados—de que la gerencia del establecimiento venía notando, desde hace algún tiempo, que el rendimiento de la carne faenada no estaba en relación con el abultado peso que acusaban las reses antes de ser pasadas a la faena.

Pero he aquí que de pronto el directorio de la compañía, en Buenos Aires, recibió una denuncia donde se acusa a los altos empleados encargados de controlar el peso de las reses entradas, de estafar a la empresa en complicidad con varios hacendados, introductores de ganados y de los compradores de la compañía.

El asunto, provocó de inmediato gran revuelo entre los al-

tos empleados que se daban como comprometidos en el «affaire».

La gerencia fue autorizada por el directorio para proceder a la suspensión, y arresto, sumariante de varios empleados.»

A río revuelto...

Un diario de Montevideo publica el siguiente artículo relacionado también sobre la furia armamentista que se ha desencadenado en varios países sudamericanos, incluyendo, claro está, al nuestro.

«Se halla en Montevideo, llegado en aeroplano,—aunque nadie puede dar con su paradero — Mr. Archibald Johnston,

«Este mister, a quien aquí no conocíamos ni de vista, es el vice presidente de la «Bethlehem Steel Company», la más poderosa fábrica de armamentos guerreros con que cuentan los Estados Unidos de Norte América.

«¿A qué demonios habrá llegado este buen señor a Montevideo y por qué tan incógnitamente?

«El instinto criollo raras veces engaña y como buenos criollos presentimos que a nada bueno vino el Plata el señor Johnston. Este Mr., ha de ser un «pescador»—¡yanqui para no serlo a río revuelto!—que viene atraído por los aires de guerra que soplan por estas latitudes de América Latina.

«La claridad es poca; las tinieblas se van densificando; la marejada aumenta y Mr. Johnston ya habrá tendido su red en el agitado estuario de nuestra diplomacia.

«¡Ojalá que la malla revienta!».

Una obra gigantesca

Una obra colosal, fruto del trabajo humano, está en vistas de ser concluida en Norte América.

Se trata de un gigantesco túnel de 29 kilómetros de largo, que atraviesa Sierra Nevada en las Montañas Rocosas, y que está destinado

En su larga infancia, los pueblos fueron sujetados a los fantasmas del miedo, que ellos mismos habían creado. Y si nosotros tocamos al fin el borde de las tinieblas teológicas, no hemos salido todavía completamente de ellas. O, por decir mejor, en la marcha desigual y lenta de la familia humana, cuando ya la cabeza de la caravana ha entrado en las regiones luminosas de la ciencia, lo restante se arrastra aun en las nubes espesas de la superstición, en regiones oscuras, y llenas de espectros

ANATOLE FRANCE

a servir de paso a las aguas de un acueducto que proveerá del líquido elemento a la ciudad de San Francisco de California.

Este túnel de nuevo género permitirá distribuir 1.800.000 metros cúbicos de agua a los 4 millones de habitantes del distrito de la gran metrópoli, y al mismo tiempo proporcionará fuerza motriz a una estación hidroeléctrica de la potencia de 200.000 H. P.

Los trabajos preparatorios se habían iniciado en 1919. La ciudad de San Francisco ha construido un ferrocarril

de 110 kilómetros para el transporte de los materiales, y una oficina hidroeléctrica destinada a proporcionar la energía eléctrica a los trabajos en construcción.

Una estación eléctrica de la potencia de 60.000 kilowatts se está construyendo en Preest, donde el túnel va a desembocar.

En la gigantesca empresa están trabajando millares de obreros. Se calcula que la venta de la energía eléctrica producida por la oficina de Preest, será suficiente para cubrir los gastos.

HABLAN LAS ESCUELAS EN RUINAS

El alma de la infancia es como un ave: y un nido ríe y una escuela llora; daís la noche a la infancia, el nido sabe entre sus pajas ofrecer al ave la aurora.

El alma de la infancia es flor mimosa: la escuela es triste y florecer no deja; zumba en la escuela la rutina odiosa, y sobre el cáliz áureo de la rosa zumba la abeja.

¡Ay, Patrial tú haces nuestras almas ciegas encerrando la infancia en su cubil . . . No canta el ruiseñor en las bodegas . . . Y, si la infancia es flor, ¿por qué le niegas su abril?

Guerra Junqueiro

Anecdota

El célebre novelista ruso Turgueneff nos relata un conmovedor aspecto de su vida, que despertó en él los generosos sentimientos de ternura cuyo eco se reproduce tan bellamente en todas sus obras literarias.

Cuando Turgueneff tenía diez años, su padre le llevó una mañana a cazar pájaros. Al atravesar un campo cubierto de verdura levantó el vuelo, casi a sus pies, un nermoso faisán de color rosa y dorado. Con el júbilo del cazador, en cuyas venas ardía el fuego de la «afición» el pequeño Turgueneff disparó su escopeta, viéndose caer luego, moribundo,

junto a él, al pobre faisán.

El ave es delicada; la vida se le escapaba por momentos; pero prevaleciendo el instinto materno sobre su propia vida, el faisán, con débil vuelo al nido, donde reposaba su estimada cría, sin pensar en el inminente peligro que le amenazaba. Indignóse Turgueneff de que su corazón continuase tranquilo ante el crimen que había perpetrado, y llegando hasta el nido vió que el cadáver del faisán resguardaba con su cuerpo otro más pequeño; avergonzado en aquel instante por el sentimiento de criminosa crueldad con que se había pervertido, y excitado por el remordimiento, dijo a su padre:

—¡Padre, padre, que he

Casa Astarita & Tenuta

LA MAS SURTIDA GASA DE LA LOCALIDAD
EN TODOS LOS RAMOS

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, PIDAN PRECIOS Y MUESTRAS, SE LE REMITIRAN: COMPARENLOS CON OTRAS GASAS Y SE CONVCERAN

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY-BENTOS

hecho!—y su cara horrorizaba al autor de sus días.

Pero el padre, la quien no había pasado desapercibida la «leve» tragedia, respondió:

—¡Muy bien lecho, hijo mío! Has disparado perfectamente tu primer tiro. Dentro de poco serás un buen cazador.

—¡Nunca, padre! Nunca volveré a matar a ningún ser viviente. Si esto es entretenimiento, nada quiero con éstos. La vida es para mí más bonita que la muerte, y puesto que no puedo dar la vida, nunca más la quitaré.

NOTAS

En una conferencia dada en Buenos Aires por el doctor Alfredo Palacios para combatir el fascismo y de paso referirse al asunto hoy en debate en los países del continente americano,—el armamentismo—por lo cual los gobiernos de América quieren reforzar sus presupuestos de guerra y marina.

Citó una anécdota, que al presentarse al gobierno Argentino un intermediario de una fábrica de armamento, que debido a la amistad se las ofrecía antes a la Argentina que al Brasil. Este es un caso concreto del producto de los pactos secretos, que es la política por la cual se rigen los gobiernos burgueses, que a es palda de la mayoría del pueblo, ellos realizan contratos comerciales o políticos, y siempre ocultándose en el nombre de la patria.

Y hoy anuncian en la prensa del país que un senador pide, que se presente cuando tenga todos los datos prontos, el ministro de la guerra, y observe en que condiciones se encuentra el armamento en el Uruguay.

Y es de preguntarse. ¿Que quieren los que gobiernan al país? Pensaran tambien seguir a la ola con la que nos amenazan los señores encargados de vender armas y municiones a los países vecinos? ó es por el prurito de imitar a los nacionalistas crónicos en su afán de meter mucho ruido para seguir lucrando en nombre del patriotismo?

La ley de timbres

Por considerarlo de interes para nuestro lector, publicamos algunos artículos de la ley de timbres, pues muchos, por ignorar la ley, incurrir frecuentemente en faltas, y por lo tanto son multados.

«Siempre que en pago ordinario intervenga un mandatario y exija, para su resguardo, recibo duplicado, y en general, siempre que el que efectúa un pago al contado exija duplicado, deberá aplicarse en éste igual timbre que el correspondiente al r. cibo original y de acuerdo con la escala o graduación establecida por el artículo 5.º de la ley de Timbres y Papel Sellado».

«El timbre del duplicado será abonado por el que exija

ese resguardo, con derecho a repetir su importe, del mandante, si se trata de un mandatario».

«Las notas q' se entreguen por pago de mercaderías al contado, deberán llevar el timbre correspondiente, de acuerdo con la escala del artículo 5.º de la referida ley de Papel Sellado y Timbres».

«Igual timbre se aplicará al pago de las notas o boletos de venta al contado de los rematadores y martilleros».

“Las economías”

de Mussolini

30 MILLONES

PARA LOS CURAS

A los incautos que creen en la política «regeneradora» del fascismo —a base de cachiporra y aceite de ricino,— a los que abren la boca ante el plan de economías que Mussolini viene desarrollando en Italia y que hasta ahora no ha afectado sino a los servicios públicos de mayor utilidad, como los ferrocarriles, en los cuales se ha reducido el personal obrero, privando de su trabajo a todos los que no usan «camisas negras»,— remitimos a nuestra sección teográfica en donde podrán leer un despacho de Roma informando que el gobierno ha resuelto aumentar en treinta millones de liras los fondos destinados al sostenimiento de los zánganos de la iglesia católica, curas y parrocos.

Así es siempre la política fiscal de los reaccionarios: economizar en lo útil, en lo reproductivo, en lo civilizador para derrochar luego el dinero, mezquinado a las provechosas actividades del Estado, en subvenciones a las iglesias o en grandes mesadas a la casta militar o en pensiones a los familiares de «alto rango» social.

La mejor yerba es la

“Sara”

Probarla es adorarla

Calle en mal estado

Ya varias veces nos hemos ocupado sobre el abandono en q' se tiene a nuestra mas importante vía de acceso a la ciudad: la avenida 18 de Julio.

Dicha avenida está en un estado poco menos q' intransitable en ciertos parajes y surca da por innumerables pozos y zantas casi toda.

La Municipalidad, como lo hemos dicho en otras ocasiones esta gastando mucha plata en el arreglo de ciertas calles que en realidad no son de tanta importancia por el poco tránsito y descuidan lamentablemente las que son vías obligadas de todo vehiculo.

Esperamos que el señor presidente del Concejo, haciendo uso de las facultades que tiene, ordene de inmediato el arreglo de la calle 18 de Julio.

Sería una buena obra que

tendrán que tener en cuenta los numerosos beneficiados.

Aniversario de la Cooperativa “La Obrera”

El 9 de corriente cumplió su tercer aniversario de vida, esta simpática sociedad cooperativa.

En estos tres primeros años «La Obrera» ha sabido imponerse y triunfar en buena lid, marcando la primera etapa de su progreso.

Estamos seguros de que en adelante esta sociedad tomará un gran impulso colocándose en un puesto de primera fila dentro del comercio local.

En su tercer aniversario, nos complacemos en felicitar al activo Directorio que con verdadero empeño trabaja por la Sociedad y a su gerente q' sabe marcar buenos rumbos a la casa.

Farmacia “La Mutualista”

Durante el primer mes de funcionamiento de la farmacia «La mutualista», se despachó la cantidad de 992 recetas médicas, descompuestas por sociedades en la siguiente forma.

Recetas correspondientes a la Sociedad Cosmopolita 466, ídem de la Italiana 317, ídem de la Española 62 partículas 147.

Las recetas sociales expendidas por los tres médicos se distribuyen en la siguiente forma:

Por el doctor Cuervo; especialidades 28 y formas galénicas 493, total 521: por el Dr. Montañó; especialidades 165 y formulas galénicas 471, total 639: por el doctor Saizar; especialidades 41, formulas galénicas, 238 total 279.

Como se ve «La Mutualista» ha trabajado mucho durante su primer mes de funcionamiento, ahora falta saber el resultado económico que ha aportado para cada Sociedad copropietaria.

Sobre la “estafa”

a Liebigs

Ya impresa nuestra primera página nos hemos enterado que el Gerente de la Fábrica Liebigs, a quien se daba como interesado en aclarar la presunta estafa de que había sido víctima la Compañía ha declarado que carecen de veracidad esos rumores o por lo menos que él ignora que hechos de esa naturaleza se hayan producido.

¿De donde pues salieron esos rumores?

No hay duda que esto se aclarará ampliamente, y si así sucede, lo informaremos a nuestros lectores.

El día del árbol

En la Fábrica Liebigs, se festejará este año el «Día del árbol» y para tal efecto, la Comisión de Fomento Escolar ha dis-

puesto que los niños y niñas de la escuela Liebigs, concurrirán al paraje denominado «La Barra» donde se realizará la fiesta, y donde plantarán una gran cantidad de árboles.

Como un obsequio a los alumnos de la escuela nombrada, la Comisión ha mandado a confeccionar dolantales y guardapolvos, que serán donados respectivamente a los niños y niñas que concurrirán a plantar «su árbol».

Todo esto en Liebigs: en cuanto a nuestra ciudad no sabemos si se hará algo en pró del árbol, pero nos parece que no.

Pero es explicable; toda la atención de nuestros hombres «inteligentes y dirigentes» tanto en la administración como en la enseñanza, está concentrada en la política y en el box.

¡Y viva el progreso!

Lo copa de leche

Como en otra oportunidad, hicimos conocer a nuestros lectores el propósito que abrigaba la Comisión de Fomento Escolar de Liebigs, de obsequiar a los alumnos de la escuela de ese Establecimiento con la clásica «Copa de Leche», podemos informar hoy que esa iniciativa tan simpática pronto se llevará a la realidad.

En efecto, esa Comisión ha solicitado a los lecheros de la localidad, el precio de 25 litros de leche por día; precio éste que debe regir durante todas las épocas del año. Así es q' dentro de poco, los alumnos de la Escuela Liebigs, contarán en su favor con esa importante y saludable mejora.

Por nuestra parte felicitamos sinceramente a la Comisión de la Escuela Liebigs augurándole nuevos éxitos en su simpática misión.

Conmemoración del

XX de Setiembre

La Comisión de la Sociedad Italiana prosigue con entusiasmo los trabajos tendientes a la organización de los festejos conmemorativos del XX de Setiembre.

En su última sesión resolvió solicitar de la Gerencia de Liebigs y de la Comisión de la Sociedad «La Estrella» el concurso de la banda de música a nuestra plaza Constitución en la noche del día señalado donde se piensa obsequiar al publico con bonitas exhibiciones cinematográficas.

La Española

DE ANTONIO CASTRO

CARPINTERIA, MUEBLERIA Y TAPICERIA

Construcción de muebles de todas clases y estilos, puertas, ventanas, galpones de instalaciones modernas. Se lustran pianos.

PRECIOS MODICOS

Visiten esta casa y se convencerán. Frente al T. Young

ATIENDO PEDIDOS DE CAMPAÑA

CALLE 25 DE MAYO NUM. 42

Fray Bentos

graficas.

Tambien se resolvió que en la gran Kermesse a realizarse, se ponga en rifa una máquina de coser marca «Singer».

En oportunidad daremos a conocer algunos otros detalles del programa de festejos.

La kermesse del club Liebigs

Tocan a su fin los trabajos organizadores de la gran Kermesse que efectuará el club de foot ball «Liebig's» el 18 del corriente mes.

Dado el entusiasmo que reina entre los asociados y simpatizantes de este club no cabe duda que esta Kermesse obtendrá, como otras ya realizadas un franco éxito.

Baile de “La Armonia”

Esta vieja y simpática sociedad recreativa efectuará la noche 24 del corriente un gran baile en el amplio salón de la Cosmopolita.

Como todos los bailes que ha realizado hasta ahora esta popular sociedad han resultado brillantes y animados es fácil asegurar que este obtendrá el mismo éxito.

Enlaces

Esta noche contrae enlace la señorita Rosa Russo con el señor Nicanor Leites Gutierrez.

El jueves se uniran en matrimonio la señorita Aurora Errovarit con el joven Agustín Ciglio.

Han proyectado unirse en matrimonio la señorita Lucía Salate con el señor Tomás Mauricio Sosa.

Dentro de breves días se efectuará el enlace de la señorita Ceferina Hortencia Osorio con el joven Alcibiades Puliti.

Peluqueria El Tintorero

DE Ambrosio L. Selios

Se limpian y tiñen trajes. Precios completamente módicos.

Calle 18 de Julio, frente a la Casa Corazza. Fray Bentos.

Almacén Uruguayo

DE **José A Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

¡ Aquí no falta nada !

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio Teléfono «La Unión» N.º 78

Barraca "Rio Negro"

DE **COSTA & RISSO**

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construccion
MAQUINAS ACRICOLAS Y PRODUCTOS GANEDEROS
Avenida 33 Esquina Lavallea FRAY BENTOS

La Esmeralda

Almacen de Comestibles y
quinta de Verduras y Frutas

DE **Agustin Bertoni**

Se atienden pedidos por teléfono. FRAY BENTOS
CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)

SOLNER VRL VILLALBA 33 Y CALLE ITALIA

maquinaria para el cultivo de la tierra

Cancha de bochas

Calidad y no admiten competencia

SOCIEDAD ANONIMA

Cooperativa La Obrera

PELUQUERIA MORENA de José Morena

Servicio altamente higienico y comecado

SALON DE LUSTRAR RECIOS MODICOS

Calle Oribe

Fray Bentos 18 de Julio Fray Bentos

Dr. Albérico E. Saizar

Médico Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 2 a 15
Florida entre 33 y 25 de Mayo

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano Dentista

Horario: Todos los días menos
jueves de 8 y 30 a 12 y de 14 a 16

Jueves en Estacion Yung
Florida 70 — Fray Bentos

ALBERTO P. INDART

Procurador y Rematador
25 de Mayo — FRAY BETOS

Dr. Andres Montaña

Médico Cirujano

Consultorio Florida 106.—Fray
Bentos.

Juan Luis Saulea

Lecciones de dibujo lineal
e industrial. Matemáticas
—Dactilografía.

Calle Haedo s/n — FRAY BENTOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR

"CONTINENTAL"

Fuertes, livianas al
tacto. Escritura nitida

Lo mejor de lo mejor!

POR INFORMES, A

Juan Luis Saulea

Calle Haedo s/n Fray Bentos

COMO PICHINCHA

Se vende una jardinera
break en completo buen esta
do, muy fuerte y comoda pa
ra pasajeros y cargas.

Los interesados pueden pe
dir informes a Sebastia
Bertoni.

18 de Julio Fray Bentos

Almacen San Ramón

DE

- Ramon Isás -

Almacen de comestibles y billar

VENTA PERMANENTE DE CARBON Y LENA

Calle Oribe N.º 32

Fray Bentos

Herreria y Carpinteria

De Sebastian Bertoni

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros
charret y toda clase de composturas en ambos ramos.

PRECIOS MODICOS

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto

FRAY BENTOS

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Eolo

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas, [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes » » [sin « » » «

Miercoles « « [con « » » «

Viernes 18 « [sin tocar « «

DE BUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves « « « » «

Domingo « « « » «

De Salto y Concordia: a las 8 horas de Salto y 9 horas de Concordia

Martes [sin tocar en Buenos Aires

Miercoles [con trasbordo en Buenos Aires

Viernes [sin « » » «

Domingo [con « » » «

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano

(Trasbordo en la boca del Yaguarí al vapor «Yaguarón»

Mercedes, «Fray Bentos, Gualeguaychú (Trasbordo en Fray

Bentos al vapor «Dorado» Concepción, Paysandu, Yerna

Concordia, Salto.

En época de bajante los paquetes argentinos trasbor-

dan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los

hermosos vapores «Corrientes» o «Surubí». El vapor «Ve-

nus» aceptará pasajeros solamente para los puertos marca-

os con «». En época de bajante aceptará pasajeros solamen-

te de, y hasta Paysandú.

POR INFORMES Y PASAJES DIRIJIRSE A

C. & L. Balestrino

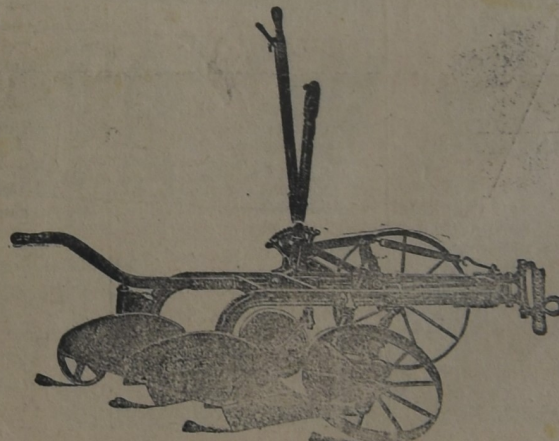
FRAY BENTOS

ARADOS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS "AVERY"

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS
PARA ATENDER PREFERENTEMENTE
A LOS PEDIDOS URGENTES

ARADOS DE MANCERA
ARADOS CARPIDORES
ARADOS DE UN CABALLO
ARADOS DE DOS REJAS
ARADOS SULKY
ARADOS DE DISCO
CULTIVADORES
RASTRAS
ESCARBADORAS
RASTRAS FORMA D
RASTRAS DE
DOBLE DISCO
SEMBRADORAS
GUADAÑADORAS
RASTRILLOS
ETC., ETC.

ATENDEMOS LOS PEDIDOS
POR ORDEN RIGUROSO DE TURNO



UNICOS IMPORTADORES:

CROCKER & C.º

URUGUAY, 1010

MONTEVIDEO

EL CATÁLOGO ILUSTRADO SE ENVÍA GRATIS A LOS INTERESADOS.

Almacen Artig

DE **Lino M. Retamar**

La casa que vende mas barato!

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES
Reperto a domicilio
CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO
Telefono «La Union»

Gran Sasrería Dinelli

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES
FRAY-BENTOS
ESQUINA FLORIDA
Surtido Permanente de casimires ingleses, italianos, franceses, etc.
Especialidad en la confección de trajes TALLEUR
Se va a domicilio para probar y tomar medidas.
Se va a domicilio para la presente estación; y
un surtido de géneros de fantasía para satisfacer todos los gustos.
La casa cuenta con oficiales competentes y Cortador Diplomado,
garantizando sus trabajos y confecciones.
Ventas de trajes por mensualidades
Trajes baratos para obreros. — Visito la casa y saldrá beneficiado

BORDOLI Hnos.

Elaboración higiénica de pan y galleta y Almacen anexo

Reperto a domicilio

ATIENDEN PEDIDO DE CAMPANA
VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR
CALLE LIEBIG'S Y SARANDI FRAY BENTOS

FOTOGRAFIA TELESCA De Telesca Hermanos

— AVENIDA 33 NUM. 222 (ANTIGUA CASA ZEPPERINO) —

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —
— Fray-Bentos —

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.
Se compran y se venden sombreros, botines, trajes etc. de hombres, como tambien se compran y se venden zapatos, sombreros y toda clase de ropa exterior e interior de señoras. Hay en existencia una gran cantidad de primos conjuntamente con una variedad de artículos culinarios super, los cuales se venden a precios que estan al alcance del consumidor. Visiten la casa y se convenceran, la que está ubicada en Calle Oribe y 25 de Agosto FRAY BENTOS

TIENDA UNDO OPEO

Luis Epstein

LA CASA QUE
VENDE ROPA BARATA
A LOS TRABAJADORES

La Bandera Colorada
CALLE BRASIL Y HAEDO
(Frente a lo Muller)
— FRAY-BENTOS —

Agustín Siglio

Se revisan libros, se establecen con
tabilidades de acuerdo con
a Ley y se verifican balances y li
quidaciones a precios módicos.
Calle 25 de Mayo N.º 50

RESTAURANT PETIT HOTEL

DE-Felix odriguez
Servicio a la carte. Comodidad pa
ra pasajeros y familias.
Se envían viandas a domicilios. Ca
sa especial para banque
tes. Esmerado servicio de cocina,
contando la casa con
un buen «chef».
Calle 33 esquina Rivera
— FRAY BENTOS —

Hojalateria ORIENTAL

Instalaciones de cuartos de baños,
cañerías en general, bebe
deros, tanques, electricidad y to
dos los trabajos en
general de los ramos indicados.
Páñan presupuestos. Se atien
den pedidos de campaña.
Fernando C. Hodges

Nanuel J. Zeballos

DESPACHANTE DE ADUANA
AGENTE DE NECOGIOS
Administración de propiedades co
misionista y consignatario.
Escritorio Av. de los 33 N.º 28
Fray Bentos

José Sica Choumitto

Rematador Público
Remates en general
Escritorio Calle Brasil 102
— Fray Bentos —

“Farmacia Pueblo” E FELIPE MENDIZABAL

Posee un gran surtido de productos químicos de primera cali
dad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para con
valescentes. Se preparan botiquines.

A LOS OBREROS GRANDES REBAJAS !!
Gran surtido en perfumería, precios especiales para pequeños
Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mu
tuos. Dirección Técnica constante.

PRECIOS MODICOS
FRAY-BENTOS
Calle de los Treinta y Tres

Barraca de frutos del país, agrícola y ganadero

Carlos A. Ugatre
ACOPIADOR

Existencia permanente de Sarnifugos, Cal viva y apagada, Por
land, Sales, maderas, alambres, forrajes en general. Pinturas, gr
sas y aceites, Cubiertas GOOD-YEAR, y camaras para cualquier
auto

REPUESTOS PARA «FORD»

AVENIDA RINCON

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA,
SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE
BAZAR, TALABARTERIA Y FERRERIA

Precios fijos y equitativos.—Quemclamente grandes novedades
Donde se vendela yerba cuya superior calidad hace honor al
nombre con que se denomina FRAY BENTOS? Repuest
En lo de Barriola y Cia.

“La Bella Italia”

Sastreria, Merceria y Roperia para Civiles, Militares y Policu
La Casa sin rival de los ramos que adarca
Corte irreproachable. Confección prolija y esmerada. Elegancia
incomparable. Ultimas creaciones de la moda. Precios moderados
Mercaderia superior. Existencia variada. Articulos para todos los
gustos y todas las situaciones economicas. Noveidades y más nove
dades. Renovación permanente.

JOSE SICA ENIJO

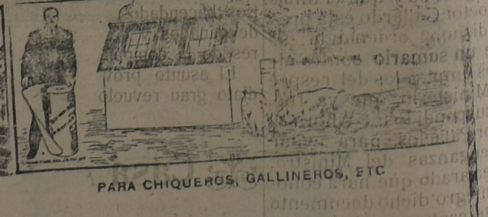
PLAZA CONSTITUCION — Avenida 33 N.º 128-130
Telefono «La Union» N.º 80
Fray Bentos

Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

GRAN ELABORACION MECANICA DE PAN Y GALLITA
Reperto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campan
ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA
Calle 18 de Julio

hado RUBEROID e Ideal

ya muchos años, cuando iniciamos la importación de este techado, los interesados lo compraban como para hacer experimentos, y la práctica lo han consagrado como el techo ideal para toda clase de construcciones, sin excepción. Y si el artículo no fuera de primer orden, no lo venderíamos nosotros, veces la demanda supera la importación.



PARA EL GALPÓN

PARA CHIQUEROS, GALLINEROS, ETC

IMPORTA DORES
Crocker & Cia
NO HOMBRE ES UNA GARANTIA

GUAY, 1010 — MONTEVIDEO

LOS PRINCIPALES COMERCIOS DEL RAMO
LLEVAN SIEMPRE EXISTENCIA DEL
RUBEROID



RA LA HABITACION

a solicitud, muestras
instrucciones para su
demás detalles de interi